



Pułtusk, dn. 30.12.2015r.

Do: Uczestnicy postępowania

o udzielenie zamówienia publicznego

dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na „Kolonie w górach dla uczniów uczęszczających do szkół podstawowych, gimnazjów oraz szkół ponadgimnazjalnych funkcjonujących na terenie powiatu pułtuskiego, realizowanego w ramach Programu Operacyjnego PL13: „Ograniczanie społecznych nierówności w zdrowiu” dofinansowanego ze środków Norweskiego Mechanizmu Finansowego 2009-2014”, nr sprawy: WRP.272.7.2015

Wyjaśnienie Nr 1 związane z treścią SIWZ

Działając na podstawie art. 38 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2013r. poz. 907, ze zm.) w związku z zapytaniem Wykonawcy do treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, wyjaśniam:

Pytanie 1: *Miejszem wyjazdu jest Pułtusk czy poszczególne szkoły ?*

Odpowiedź: Zamawiający informuje, że miejscem wyjazdu dzieci i młodzieży na kolonie zimowe w górach jest :

-dla Części I - wyjazd z Pułtuska spod budynku Komendy Powiatowej Państwowej Straży pożarnej w Pułtusku ul. Daszyńskiego 19;

-dla Części II- wyjazd z Pułtuska spod budynku Komendy Powiatowej Państwowej Straży pożarnej w Pułtusku ul. Daszyńskiego 19;

- dla Części III- wyjazd z Pułtuska spod budynku Zespołu Szkół nr 4 przy ul. New Britain 1;

- dla Części IV- wyjazd z Pułtuska spod budynku Liceum Ogólnokształcącego im P. Skargi przy ul Piotra Skargi 2;

- dla Części V- wyjazd z Pułtuska spod budynku Publicznego gimnazjum nr 1 im. Klaudyny Potockiej przy ul. Marii Konopnickiej 5;

- dla Części VI- wyjazd z Gzowa spod budynku Szkoły Podstawowej w Gzowie (uczniowie i opiekunowie z terenu Gzów); wyjazd z Zator spod budynku Zespołu Placówek Oświatowych w Zatorach (uczniowie im opiekunowie z terenu Zator).

Pytanie 2: *Czy dopuszcza się podział na turnusy ? Czy np. w części III dopuszczalne są 3 wyjazdy po ok 70 uczestników + kadra?*

Odpowiedź: Zamawiający dopuszcza wyłącznie dla części III podział na dwa turnusy. Dla dzieci szkoły podstawowej kolonie odbędą się w pierwszym tygodniu ferii zimowych, zaś dla młodzieży gimnazjum kolonie odbędą się w drugim tygodniu ferii zimowych. Ponadto zamawiający informuje, że nastąpiła zmiana liczby dzieci i młodzieży uczestniczących w koloniach : było 215 uczniów, powinno być 217 (zmian dotyczy klasy Va Szkoły Podstawowej t.j.: jest 12 uczniów, w tym 8 dziewcząt, 4 chłopców; powinno być :14 uczniów w tym 8 dziewcząt, 6 chłopców.).

Pytanie 3: *Proszę sprecyzowanie sformułowania „o standardach porównywalnych z ośrodkami/hotelami/pensjonatami 3 gwiazdkowymi”*

Odpowiedź: Obiekt zakwaterowania powinien spełniać wymogi określone w rozporządzeniu Ministra Sportu i turystyki z dnia 16 listopada 2011 roku. Obiekt, w którym zostaną zakwaterowani uczestnicy kolonii, nie może być gorszy od hotelu trzygwiazdkowego. Uczestnicy kolonii dla danej Części, na którą Wykonawca składa ofertę zakwaterowani zostaną w jednym obiekcie z basenem dostępnym bez ograniczeń, zabezpieczonym przed wstępem osób nieupoważnionych (lub też, alternatywnie, Wykonawca zapewni dostęp do aquaparku / basenów przynajmniej jeden raz w trakcie pobytu dzieci i młodzieńcy na koloniach, jeśli na terenie obiektu nie ma basenu), ze stołami do gry w tenisa stołowego-pingpong, oraz salą sportową do ćwiczeń itp., pełny węzeł sanitarny w każdym pokoju. Wykonawca zobowiązany jest w formularzu ofertowym podać pełną nazwę hotelu /ośrodka /pensjonatu, dokładny adres i załączyć do oferty opis ośrodka wraz ze zdjęciami -łącznie 5 szt zdjęć(pokój dwuosobowy szt. 1, pokój 3 osobowy szt. 1, pokój 4-osobowy szt. 1, zdjęcie stołówki- szt. 1 ,basenu sali sportowej na terenie obiektu. -szt 1.),- pozostałe warunki w sprawie wymagań co do obiektu zostały opisane w opisie przedmiotu zamówienia (zał. nr 6 do SIWZ) w rozdziale „WYMAGANIA DOTYCZĄCE ZAKWATEROWANIA UCZESTNIKÓW KOLONII „,-pkt.1

Pytanie 4: *Czy kadra którą wskaże zamawiający ma uprawnienia i może pełnić funkcję „kadry pedagogicznej podczas podróży” ?*

Odpowiedź: Kadra pedagogiczna pełni funkcje opiekunów i wychowawców grup począwszy od dnia wyjazdu do dnia powrotu. Wykonawca zapewnia dodatkowo koordynatorów kolonii (są to osoby tożsame z kierownikiem) -po jednym dla danej części zamówienia w czasie wyjazdu dzieci na kolonie i ich powrotu z kolonii oraz w trakcie pobytu, w miejscu zakwaterowania oraz podczas realizacji programu kolonii. Koordynator kolonii zobowiązany jest posiadać telefon komórkowy całodobowo dostępny dla opiekunów grup oraz zamawiającego.

Pytanie 5: *Proszę o podanie jakie kryteria ma spełniać 1dniowa wycieczka.*

Odpowiedź: 1-dniowa wycieczka powinna zawierać zwiedzanie ciekawych miejsc z przewodnikiem-wyjazd do innej atrakcyjnej miejscowości w odległości do 100 km od miejsca zamieszkania. Podczas wycieczki Wykonawca pokrywa koszty biletów wstępu do zwiedzanych obiektów, muzeów, koszty transportu i wyżywienia. Wycieczka musi być zorganizowana do innej miejscowości niż miejscowość w której kwaterowani są uczestnicy. Zamawiający nie dopuszcza wycieczek wysokogórskich. Wymagania dotyczące wyżywienia w trakcie jednodniowej wycieczki zgodnie z punktem 2 ppkt 4 Szczegółowego Opisu Przedmiotu Zamówienia.

Pytanie 6: *Czy kadra którą wskaże zamawiający posiada uprawnienia zgodne z rozporządzeniem Ministra Edukacji Narodowej z dnia 21 stycznia 1997 r. w sprawie warunków, jakie muszą spełniać organizatorzy wypoczynku dla dzieci i młodzieży szkolnej, a także zasad jego organizowania i nadzorowania (Dz.U. z 1997 r. Nr 12, poz. 67 z późn. zm.) ?*

Odpowiedź: Tak, posiada. Opiekunowie są nauczycielami czynnymi zawodowo i posiadać będą stosowne zaświadczenia wydane przez szkoły.

Pytanie 7: *Czy wśród kadry wskazanej przez zamawiającego będą instruktorzy sportu bo z realizacji programu wynika taka konieczność ?*

Odpowiedź: Nie będą. Wykonawca zapewnia co najmniej dwóch instruktorów sportu dla danej części oraz odpowiednią, w stosunku do uczestników chętnych do skorzystania z basenu, liczbę ratowników wodnych.

Pytanie 8: *Czy kadra wskazana przez zamawiającego jest poinformowana o odpowiedzialności kadry za szkody*

wyrządzone przez uczestników ?

Odpowiedź: Zamawiający, wskazując kadrę opiekunów /wychowawców grup nie dopuszcza umyślnego działania uczestników kolonii , mającego na celu wyrządzanie szkód w w trakcie kolonii. Wykonawca , którego oferta zostanie wybrana ponosi ryzyko szkód powstałych w okresie trwania kolonii zgodnie z pkt.5 opisu przedmiotu zamówienia -zał. nr 6 do SIWZ. Ponadto Zamawiający informuje, że rodzice/prawni opiekunowie dzieci wyrażając zgodę na wyjazd dziecka na kolonię oświadczyli, że biorą odpowiedzialność finansową za szkody materialne wynikające z nieprzestrzegania przez dziecko regulaminu kolonii.

Pytanie 9: *Czy obiekt kategorii 3*** ma mieć kategoryzację wpisaną do rejestru urzędu marszałkowskiego?*

Odpowiedź: Nie musi. Obiekt, w którym odbędą się kolonie ma odpowiadać standardom dla hoteli 3 gwiazdkowych oraz spełniać minimalne wymagania o których mowa w odpowiedzi na pytanie nr 3.

Pytanie 10: *Uprzejmie proszę o wyjaśnienie jak Zamawiający zamierza umożliwić Wykonawcy obowiązkowe zgłoszenie wypoczynku dzieci i młodzieży do Kuratorium. Zwracam uwagę, że podpisanie umowy może nastąpić najwcześniej 11 stycznia 2016, a w przypadku rozpoczęcia kolonii 1 lutego 2016 obowiązek zgłoszenia kolonii przez Wykonawcę do Kuratorium upływa 8 stycznia 2016. Czy w związku z powyższym Wykonawcy mogą spodziewać się, że rozstrzygnięcie postępowania i publikacja informacji o rozstrzygnięciu nastąpi najpóźniej dnia 7 stycznia 2016 ?*

Odpowiedź: Zamawiający nie jest w stanie w chwili obecnej przewidzieć daty udzielenia zamówienia. Ze względu na termin kolonii Zamawiający zamierza rozstrzygnąć postępowanie bez zbędnej zwłoki. Każdy z wykonawców, składając ofertę powinien dokonać ustaleń z Kuratorium , że zamierza zgłosić organizację kolonii. Wykonawca zobowiązany jest do zgłoszenia organizacji kolonii .

Pytanie 11: *Bardzo proszę o informację jaki jest zakres obowiązków wychowawców oddelegowanych ze szkół zatrudnionych przez zamawiającego (dotyczy przetargu na realizację kolonii w górach dla uczniów uczęszczających do szkół).*

Odpowiedź: Do obowiązków wychowawców/opiekunów grup należy całodobowa opieka nad dziećmi i młodzieżą w zakresie prawidłowych norm zachowania się uczestników, przestrzegania regulaminu porządkowego, zgłaszania pielęgniarce przypadków konieczności korzystania z pomocy pielęgniarskiej i medycznej, uczestnictwo w organizowanym przez Wykonawcę programie kolonii oraz współpraca z koordynatorem kolonii w sprawach organizacyjnych.

Modyfikacja Nr 2 treści SIWZ

Działając na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2013r. poz. 907, ze zm.) Zamawiający informuje, że modyfikuje treść SIWZ w brzmieniu jak niżej:
w załączniku nr 6 Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia w Wymaganiach wspólnych dla wszystkich części do I do VI dodaje się pkt 7 w brzmieniu:

7. INNE WYMAGANIA I WYJAŚNIENIA:

1) Zamawiający informuje, że miejscem wyjazdu dzieci i młodzieży na kolonie zimowe w górach jest :
-dla Części I -.wyjazd z Pułtuska spod budynku Komendy Powiatowej Państwowej Straży pożarnej w Pułtusku ul. Daszyńskiego 19;

-dla Części II.-wyjazd z Pułtuska spod budynku Komendy Powiatowej Państwowej Straży pożarnej w Pułtusku ul. Daszyńskiego 19;

- dla Części III-wyjazd z Pułtuska spod budynku Zespołu Szkół nr 4 przy ul .New Britain 1;

- dla Części IV- wyjazd z Pułtuską spod budynku Liceum Ogólnokształcącego im P. Skargi przy ul Piotra Skargi 2;
 - dla Części V-wyjazd z Pułtuską spod budynku Publicznego gimnazjum nr 1 im. Klauďyny Potockiej przy ul .Marii Konopnickiej 5;
 - dla Części VI-wyjazd z Gzową spod budynku Szkoły Podstawowej w Gzowie(uczniowie i opiekunowie z terenu Gzów); wyjazd z Zator spod budynku Zespołu Placówek Oświatowych w Zatorach (uczniowie im opiekunowie z terenu Zator).
- 2) Zamawiający dopuszcza wyłącznie dla części III podział na dwa turnusy. Dla dzieci szkoły podstawowej kolonie odbędą się w pierwszym tygodniu ferii zimowych , zaś dla młodzieży gimnazjum kolonie odbędą się w drugim tygodniu ferii zimowych. Ponadto zamawiający informuje, że nastąpiła zmiana liczby dzieci i młodzieży uczestniczących w koloniach :było 215 uczniów , powinno być 217(zmian dotyczy klasy Va Szkoły Podstawowej t.j.: jest 12 uczniów , w tym 8 dziewcząt , 4 chłopców; powinno być :14 uczniów w tym 8 dziewcząt , 6 chłopców.).
- 3) Obiekt zakwaterowania powinien spełniać wymogi określone w rozporządzeniu Ministra Sportu i turystyki z dnia 16 listopada 2011 roku Obiekt , w którym zostaną zakwaterowani uczestnicy kolonii, nie może być gorszy od hotelu trzygwiazdkowego. Uczestnicy kolonii dla danej Części, na którą Wykonawca składa ofertę zakwaterowani zostaną w jednym obiekcie z basenem dostępnym bez ograniczeń, zabezpieczonym przed wstępem osób nieupoważnionych (lub też, alternatywnie, Wykonawca zapewni dostęp do do aquaparku / basenów przynajmniej jeden raz w trakcie pobytu dzieci i młodzieńcy na koloniach , jeśli na terenie obiektu nie ma basenu),ze stolami do gry w tenisa stołowego-pingpong, oraz salą sportową do ćwiczeń itp. , pełny węzeł sanitarny w każdym pokoju. Wykonawca zobowiązany jest w formularzu ofertowym podać pełną nazwę hotelu /ośrodka /pensjonatu, dokładny adres i załączyć do oferty opis ośrodka wraz ze zdjęciami -łącznie 5 szt zdjęć(pokój dwuosobowy szt. 1, pokój 3 osobowy szt. 1, pokój 4-osobowy szt. 1, zdjęcie stołówki- szt. 1 ,basenu sali sportowej na terenie obiektu. -szt 1.),- pozostałe warunki w sprawie wymagań co do obiektu zostały opisane w opisie przedmiotu zamówienia (zał. nr 6 do SIWZ) w rozdziale „WYMAGANIA DOTYCZĄCE ZAKWATEROWANIA UCZESTNIKÓW KOLONII „-pkt.1.
- 4) Kadra pedagogiczna pełni funkcje opiekunów i wychowawców grup począwszy od dnia wyjazdu do dnia powrotu. Wykonawca zapewnia dodatkowo koordynatorów kolonii (są to osoby tożsame z kierownikiem) -po jednym dla danej części zamówienia w czasie wyjazdu dzieci na kolonie i ich powrotu z kolonii oraz w trakcie pobytu , w miejscu zakwaterowania oraz podczas realizacji programu kolonii. Koordynator kolonii zobowiązany jest posiadać telefon komórkowy całodobowo dostępny dla opiekunów grup oraz zamawiającego.
- 5) 1-dniowa wycieczka powinna zawierać zwiedzanie ciekawych miejsc z przewodnikiem-wyjazd do innej atrakcyjnej miejscowości w odległości do 100 km od miejsca zamieszkania. Podczas wycieczki Wykonawca pokrywa koszty biletów wstępu do zwiedzanych obiektów, muzeów, koszty transportu. I wyżywienia. Wycieczka musi być zorganizowana do innej miejscowości niż miejscowość w której kwaterowani są uczestnicy. Zamawiający nie dopuszcza wycieczek wysokogórskich. Wymagania dotyczące wyżywienia w trakcie jednodniowej wycieczki zgodnie z punktem 2 pkt 4 Szczegółowego Opisu Przedmiotu Zamówienia.
- 6) Opiekunowie są nauczycielami czynnymi zawodowo i posiadać będą stosowne zaświadczenia wydane przez szkoły.
- 7) Wykonawca zapewnia co najmniej dwóch instruktorów sportu dla danej części oraz odpowiednią, w stosunku do uczestników chętnych do skorzystania z basenu, liczbę ratowników wodnych .
- 8) Zamawiający, wskazując kadrę opiekunów /wychowawców grup nie dopuszcza umyślnego działania uczestników kolonii , mającego na celu wyrządzanie szkód w w trakcie kolonii, Wykonawca, którego oferta zostanie wybrana ponosi ryzyko szkód powstałych w okresie trwania kolonii zgodnie z pkt.5 opisu przedmiotu zamówienia -zał. nr 6 do SIWZ. Rodzice/prawni opiekunowie dzieci wyrażając zgodę na wyjazd dziecka na kolonię oświadczyli, że biorą odpowiedzialność finansową za szkody materialne wynikające z nieprzestrzegania przez dziecko regulaminu kolonii.
- 9) Każdy z wykonawców, składając ofertę powinien dokonać ustaleń z Kuratorium , że zamierza zgłosić organizację kolonii. Wykonawca zobowiązany jest do zgłoszenia organizacji kolonii .
- 10) Do obowiązków wychowawców/opiekunów grup należy całodobowa opieka nad dziećmi i młodzieżą w zakresie prawidłowych norm zachowania się uczestników, przestrzegania regulaminu porządkowego, zgłaszania pielęgniarce przypadków konieczności korzystania z pomocy pielęgniarstwa i medycznej, uczestnictwo w

organizowanym przez Wykonawcę programie kolonii oraz współpraca z koordynatorem kolonii w sprawach organizacyjnych.

11) Zamawiający określa minimalne zakres programu kolonii. :

-zapewnienie uczestnikom kolonii bez ograniczeń dostęp do basenu lub zorganizowanie pobytu w aquaparku / centrum rekreacyjnym (w ciągu 1 dnia pobytu),

-zajęcia na wolnym powietrzu (kulig lub zaprzęg śniegowy psi husky- do wyboru , zabawa na świeżym powietrzu itp.

-zwiedzanie okolicy i wyjście do kina i miejscowego regionalnego muzeum

-zajęcia sportowe i zabawy w obiekcie -w miejscu zakwaterowania w tym zorganizowanie karnawałowego wieczorku tanecznego z zapewnieniem dla uczestników zabawy tanecznej soków napojów i owoców , kruchych ciasteczek.. (z uwzględnieniem , że wszyscy uczestnicy kolonii wezmą w niej udział w następujących ilościach- 2 soki , po ok.. cztery mandarynki, jabłko, gruszka , 5 dag ciastek na osobę). Wykonawca zobowiązany jest dołączyć do oferty proponowany program kolonii rozpisany na każdy dzień pobytu(łącznie na 5 dni kolonii obejmujący również wyjazd i przyjazd do miejsca zamieszkania).

12) Wykonawca zabezpiecza uczestnikom kolonii opiekę -pielęgniarską i medyczną. Wykonawca zapewnia w cenie ofertowej również nocleg w pokoju jednoosobowym i całodobowe wyżywienie dla osoby , która zobowiązana jest do monitoringu kolonii (dotyczy każdej części). Zamawiający dopuszcza możliwość rozpoczęcia kolonii w dniu 31.01.2016.

Z poważaniem

STAROSTA

Jan Zalewski

Wyjaśnienie otrzymują Wykonawcy, którzy pobrali SIWZ oraz zamieszcza się je na stronie internetowej Zamawiającego www.bip.powiatpultuski.pl